

# Z Á P I S N I C A

**z 3. zasadnutia obecného zastupiteľstva obce Bystrany konaného**

**dňa 07.04.2015 o 16:00 hod. na Obecnom úrade v Bystranoch**

**Prítomní:** podľa prezenčnej listiny, p. Ján Kl'oc – ospravedlnený.

**Program:**

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľa zápisnice
3. Schválenie programu
4. Deň Rómov
5. Žiadosti
6. Rôzne
7. Diskusia
8. Záver

**1. Otvorenie zasadnutia**

Starosta obce p. František Žiga otvoril 3. zasadnutie obecného zastupiteľstva a privítal všetkých prítomných.

**2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice**

Starosta obce podal tieto návrhy: zapisovateľka – p. **Júlia Schvarcová**, overovatelia – p. **Fabián Mirga** a p. **Fabián Kandráč**.

Obecné zastupiteľstvo jednohlasne **schvaľuje** zapisovateľku a overovateľov zápisnice.

*Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /*

**3. Schválenie programu**

Doplnenie programu:

1. P. poslanec **František Žiga** – návrh na zriadenie obecnej rady / k bodu č. 5 /
2. P. poslanec **František Žiga** – zvolenie predsedu Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone verejných funkcií / k bodu č. 6 /
3. Hlavný kontrolór obce **Radoslav Ščuka** - informácie o prebiehajúcich a vykonávaných kontrolách hlavného kontrolóra obce / k bodu č. 7 /
4. P. poslanec **Marián Pavlák** - návrh na prehodnotenie činnosti a platu starostu obce za obdobie január, február a marec 2015 /k bodu č. 8 /
5. Starosta obce – prerokovanie Dodatku č. 1 k Dohode o odstránení duplicitného vlastníctva s rodinou Gondovou a p. Tomašovom / k bodu č. 9 /
6. Starosta obce - zmena rozpočtu Základnej školy Bystrany / k bodu č. 10 /

Starosta obce dal hlasovať za návrh programu a jeho doplnenie.

Obecné zastupiteľstvo jednohlasne **schvaľuje** program a doplnenie programu.

*Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /*

#### **4. Deň Rómov**

P. poslanec František Žiga navrhol, aby sa Deň Rómov oslávil dňa 11.04.2015 (t. j. v sobotu) o 10,00 hod. na multifunkčnom ihrisku v rómskej osade varením gulášu pre obyvateľov obce.

Starosta obce dal hlasovať za návrh osláv sviatku - Deň Rómov.

Obecné zastupiteľstvo jednohlasne **schvaľuje** oslavu sviatku – Deň Rómov.

*Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /*

#### **5. Zriadenie obecnej rady a jej predsedu**

P. poslanec František Žiga navrhol zriadenie obecnej rady v tomto zložení:

- **Gejza Kandráč – Most-Híd**
- **František Žiga – SRUS**
- **Ján Kľoc - KDH**
- **Jozef Dunka – SRK**
- **Marián Pavľák – Nezávislí**
- **Milan Jochman – SIEŤ**
- **Roman Kandráč – KES**

Starosta obce dal hlasovať za návrh obecnej rady.

Obecné zastupiteľstvo jednohlasne **schvaľuje** zriadenie obecnej rady v tomto zložení.

*Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /*

#### **6. Zvolenie predsedu Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone verejných funkcií**

P. poslanec **Roman Kandráč** navrhol za predsedu komisie na ochranu verejného záujmu zvoliť pri výkone verejných funkcií p. poslanca **Františka Žigu**.

Starosta obce dal hlasovať za tento návrh.

Obecné zastupiteľstvo jednohlasne **schvaľuje** predsedu komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone verejných funkcií p. poslanca **Františka Žigu**.

*Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /*

#### **7. Informácie o prebiehajúcich a vykonávaných kontrolách hlavného kontrolóra obce**

Hl. kontrolór obce p. **Radoslav Ščuka** informoval poslancov OZ o prebiehajúcich kontrolách.

- Od 10.02.2015 prebieha kontrola na poskytnuté dotácie v roku 2014 občianskych združeniam.
- Od 23.02.2015 prebieha kontrola v Školskej jedálni Bystrany.

- Na podnet poslancov OZ bude vykonaná kontrola na mzdovom úseku a to pracovné zmluvy, mzdy a náplne práce zamestnancov OcÚ.

Vyhodnotenie týchto kontrol bude v priebehu 1. polroka 2015.

## **8. Prehodnotenie činnosti a platu starostu obce za obdobie január, február a marec 2015**

P. poslanec **Marián Pavlák** vyzval starostu obce, aby zhodnotil svoju činnosť za obdobie január, február a marec 2015.

Starosta obce informoval OZ o projektoch (vodovod, kanalizácia, chodníky) a o svojich ďalších činnostiach ako sú napr. riešenie duplicitného vlastníctva, výrub stromov, účasť na povinných seminároch.

P. poslanec Marián Pavlák vyjadril názor, že je nespokojný s platom starostu obce.

## **9. Prerokovanie Dodatku č. 1 k Dohode o odstránení duplicitného vlastníctva s rodinou Gondovou a rod. Tomašovou**

Starosta obce informoval poslancov OZ o duplicitnom vlastníctve na pozemkoch, ktoré sa nachádzajú v rómskej osade pod bytovkami.

Dodatok č. 1 k Dohode o odstránení duplicitného vlastníctva bol vypracovaný JUDr. Františkom Pitoňákom.

Starosta obce dal hlasovať za schválenie Dodatku č. 1 k Dohode o odstránení duplicitného vlastníctva s r. Gondovou a r. Tomašovou.

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** Dodatok č. 1 k Dohode o odstránení duplicitného vlastníctva s r. Gondovou a r. Tomašovou.

*Hlasovanie: za: 6 proti: 0 zdržal sa: 2 / 6 : 0 : 2 /*

*Roman Kandráč, Marián Pavlák*

## **10. Zmena rozpočtu Základnej školy Bystrany**

Starosta obce informoval poslancov OZ o návrhu na zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 1, ktorý predložila Mgr. Júlia Čurillová, riaditeľka Základnej školy Bystrany.

Starosta obce dal hlasovať za zmenu rozpočtu Základnej školy Bystrany – rozpočtové opatrenie č. 1.

Obecné zastupiteľstvo jednohlasne **schvaľuje** rozpočtové opatrenie č. 1.

*Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /*

## **11. Žiadosti**

Poslanci OZ prerokovali žiadosti občianskych združení :

- **OBČIANSKE ZDRUŽENIE KALOKAGATIA BYSTRANY** – žiadosť zo dňa 22.10.2014 o finančný príspevok na:
  1. Šport k lepšiemu životu – zdravotná a relaxačná činnosť na udržanie aktívneho pohybu všetkých vekových kategórií – 4000,00 €
  2. Rozvoj pohybových a športových aktivít detí a mládeže – 1500,00 €
  3. Vzdelávať sa a naplno žiť v každom veku – 2500,00 €

4. Oživovanie kultúrnych tradícií nášho ľudu – 1000,00 €

5. Rozvoj auto-moto športu – 3000,00 €

P. poslanec **František Žiga** navrhol finančný príspevok vo výške 600,00 €.

Starosta obce dal hlasovať za tento návrh.

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** finančný príspevok vo výške 600,00 €.

*Hlasovanie: za: 6 proti: 1 zdržal sa: 1 / 6 : 1 : 1 /*  
*Milan Jochman Marián Pavlák*

- **Občianske združenie Lacho dživipen predalo Roma** – žiadosť o finančný príspevok zo dňa 19.02.2015 vo výške 600,00 €

Starosta obce dal hlasovať za tento návrh.

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** finančný príspevok vo výške 600,00 €.

*Hlasovanie: za: 5 proti: 1 zdržal sa: 2 / 5 : 1 : 2 /*  
*Jozef Dunka Milan Jochman, Marián Pavlák*

- **Kresťanská Misia Maranata** – žiadosť o finančný dar zo dňa 31.03.2015 v hodnote 800,00 €

Starosta obce dal hlasovať za návrh finančného príspevku vo výške 600,00 €.

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** finančný príspevok vo výške 600,00 €.

*Hlasovanie: za: 5 proti: 0 zdržal sa: 3 / 5 : 0 : 3 /*  
*Milan Jochman, Marián Pavlák*  
*Roman Kandráč*

Poslanci OZ prerokovali ostatné žiadosti:

- **Štefan Žiga, Bystrany 19** – žiadosť o finančnú podporu kultúrnych aktivít zo dňa 05.03.2015

Poslanci OZ prerokovali túto žiadosť.

**OZ berie na vedomie túto žiadosť.**

- **Územný výbor Dobrovoľnej požiarnej ochrany Spišská Nová Ves / Gelnica** – žiadosť o poskytnutie symbolického finančného príspevku zo dňa 18.02.2015

Starosta obce navrhol finančný príspevok vo výške 50,00 €.

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** finančný príspevok vo výške 50,00 €.

*Hlasovanie: za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0 / 8 : 0 : 0 /*

- **František Mirga, Bystrany č. 219** – žiadosť o odkúpenie obecného pozemku v rómskej osade zo dňa 07.04.2015

Poslanci OZ prerokovali túto žiadosť.

**OZ berie na vedomie túto žiadosť.**

Starosta obce informoval poslancov OZ o odpredaji obecných pozemkov – priamym predajom, ktorý sa uskutočnil v r. 2014, v ktorom bolo ponúknutých 30 parciel obecných

pozemkov a nakoľko bolo odpredaných iba 10 pozemkov, preto je potrebné sa poradiť s právnikom ako treba postupovať, ak sa do priameho predaja zapoja záujemcovia pozemkov, ale ďalšie úkony už nevykonajú. Týmto záujemcom boli v r. 2014 zaslané výzvy, na ktoré nereagovali.

- **OBČIANSKE ZDRUŽENIE KALOKAGATIA BYSTRANY, Bystrany č. 188** – žiadosť o zaradenie žiadosti o finančný príspevok na rok 2015 do rozpočtu obce zo dňa 20.03.2015  
Poslanci OZ prerokovali túto žiadosť.

**Hlasovanie:** *za: 1                      proti: 6                      zdržal sa: 1            / 1 : 6 : 1 /*  
*Jozef Dunka, Fabián Kandráč,            Milan Jochman*  
*Fabián Mirga, Gejza Kandráč,*  
*František Žiga, Roman Kandráč*

## 12. Rôzne

**Gejza Kandráč, poslanec OZ** – navrhol zníženie úväzku hlavnému kontrolórovi obce p. Radoslavovi Ščukovi.

*OZ berie na vedomie.*

**Gejza Kandráč, poslanec OZ** – navrhol vziať mesačnú odmenu zástupcovi starostu obce p. Františkovi Žigovi.

**Hlasovanie:** *za: 3                      proti: 5                      zdržal sa: 0 / 3 : 5 : 0 /*  
*Jozef Dunka, Milan Jochman,*  
*Fabián Mirga, Roman Kandráč,*  
*František Žiga*

**Jozef Dunka, poslanec OZ** – informoval poslancov OZ, že druhá bytovka v rómskej osade je zlom stave, že je potrebné ju opraviť – vymeniť okná, vchodové dvere, opraviť spoločné priestory a schody v spoločných priestoroch. Poslanci OZ prerokovali túto informáciu a jednohlasne schválili opravu druhej bytovky v rómskej osade.

Obecné zastupiteľstvo jednohlasne **schvaľuje** opravu druhej bytovky v rómskej osade.

**Hlasovanie:** *za: 8    proti: 0                      zdržal sa: 0    / 8 : 0 : 0 /*

**Marián Pavlák, poslanec OZ** – informoval poslancov OZ, že dňa 15.03.2015 na futbalovom ihrisku v dedine p. František Žiga, zástupca starostu obce vyhodil z ihriska občanov, či má na takéto správanie právo. P. František Žiga oponoval, že občanov nevyhodil, iba ich upozornil, aby odišli z trávnik, nakoľko tam fajčili, čím by mohli poškodiť trávnik na futbalovom ihrisku.

**Marián Pavlák, poslanec OZ** – informoval poslancov OZ, že by bolo potrebné vystaviť časový harmonogram v šatniach na futbalovom ihrisku.

**Marián Pavlák, poslanec OZ** – podal návrh, aby na najbližšom zasadnutí OZ bol tlmočník.

**František Žiga, poslanec OZ** – navrhol, aby po každom zasadnutí OZ bolo občerstvenie vo výške 15,00 €/ na 1 poslanca OZ, ktorý je zúčastnený na zasadnutí.  
Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** občerstvenie pre zúčastnených poslancov OZ.

*Hlasovanie: za: 5                    proti: 2                    zdržal sa: 1 / 5 : 2 : 1 /*  
*Milan Jochman ,                    Roman Kandráč*  
*Marián Pavlák*

Poslanci OZ prerokovali žiadosť :

➤ **Apoštolská cirkev na Slovensku, Zbor v Krompachoch, Kazateľská stanica Bystrany** – žiadosť o zníženie nájmu nebytového priestoru zo dňa 27.02.2015  
Poslanci OZ prerokovali túto žiadosť o zníženie nájmu nebytového priestoru z terajších 1000,00 €/ročne na 300,00 €/ročne. Pri prerokovaní tejto žiadosti odišli traja poslanci **o 18,56 hod.** – Gejza Kandráč, Jozef Dunka, Fabián Kandráč. Poslanci OZ navrhli schváliť ročný nájom nebytových priestoroch nasledovne: **do r. 2016 – 1000,00 €/ročne**  
**od r. 2017 - 300,00 €/ročne**

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** zníženie nájmu.

*Hlasovanie: za: 3                    proti: 0                    zdržal sa: 2                    / 3 : 0 : 2 /*  
*Milan Jochman,*  
*Marián Pavlák*

**František Žiga**  
starosta obce

Overovatelia: .....

.....